SONY

# WIRELESS MICROPHONE PACKAGE

ご使用になる前に
Before Use
Avant l'utilisation
Vor der Verwendung
Antes del uso
Antes de Usar

**お買い上げいただきありがとうございます。**

**⚠警告** 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示してあります。**この取扱説明書をよくお読みのうえ、**製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

## UWP-D11/D12/D16
## UTX-B03/M03/P03
## URX-P03

### For the UTX-B03/M03/P03 Transmitters

**CAUTION**

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

**WARNING**

Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

If the transmitter develops an abnormally high temperature, a burning odor or smoke during use, remove the battery holder and stop using the transmitter immediately.
Take care not to burn your fingers when removing the battery holder as the batteries may be very hot at this time.

**ATTENTION**

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the sound of this unit.

**For the customers in the U.S.A.**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

In order to comply with FCC radio-frequency radiation exposure guidelines for an uncontrolled exposure, this device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Use of Sony wireless devices is regulated by the Federal Communications Commission as described in Part 74 subpart H of the FCC regulations and users authorized thereby are required to obtain an appropriate license.

**FCC Radiation Exposure Statement**

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. **This unit** has been tested and found to comply with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of part 15 of FCC Rules.

**For the customers In Canada**
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device operates on a no-protection, no-interference basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio licence is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's document Client Procedures Circular CPC-2-1-28, Voluntary Licensing of Licence-Exempt Low-Power Radio Apparatus in the TV Bands.

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

## IC Exposure of Humans to RF Fields

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's website www.hc-sc.gc.ca/index-eng.php

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. UTX-B03/UTX-M03/UTX-P03 has been tested and found to comply with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

## For the URX-P03 Receivers

**CAUTION**

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

**WARNING**

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
In order to use this product safely, avoid prolonged listening at excessive sound pressure levels.

Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

If the receiver develops an abnormally high temperature, a burning odor or smoke during use, remove the battery holder and stop using the receiver immediately.
Take care not to burn your fingers when removing the battery holder as the batteries may be very hot at this time.

**ATTENTION**

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the sound of this unit.

### For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of part 15 of FCC Rules.

If you have any questions about this product, you may call;
Sony Customer Information Service Center 1-800-222-7669 or http://www.sony.com/

**Declaration of Conformity**

Trade Name : SONY
Model : URX-P03
Responsible party : Sony Electronics Inc.
Address : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number : 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**For the customers in Canada**
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**For the customers in the U.S.A.**
**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit http://www.sony.com/psa/warranty for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

**For the customers in Canada**
**SONY LIMITED WARRANTY** - Please visit http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty for important information and complete terms and conditions of Sony's limited warranty applicable to this product.

## Using the CD-ROM manual

The manual can be read on a computer with Adobe Reader installed.
You can download Adobe Reader free from the Adobe website.

1 Open the index.html file in the CD-ROM.
2 Select and click on the manual that you want to read.

**Note**

If you have lost or damaged the CD-ROM, you can purchase a new one from your Sony dealer or Sony service counter.

## Specifications

### Transmitter (UTX-B03/M03/P03)

#### Items common to all transmitters

| | |
|---|---|
| Oscillator type | Crystal-controlled PLL synthesizer |
| Carrier frequencies | Models available in USA:<br>470 MHz to 542 MHz (UC14 model),<br>536 MHz to 608 MHz (UC25 model), |
| Preemphasis | 50 µs |
| Reference deviation | ±5 kHz (–60 dBV, 1 kHz input) |
| Distortion | 0.9% or less (–60 dBV, 1 kHz input) |
| Signal-to-noise-ratio | 60 dB or more |
| Voice delay | 0.35 ms |
| Tone signal frequency | In UWP-D compander mode: 32.382 kHz<br>In UWP compander mode: 32 kHz<br>In WL800 compander mode: 32.768 kHz |
| Supply voltage | 3.0 V DC (two LR6/AA size alkaline batteries)<br>5.0 V DC (supplied from USB connector) |
| Operating temperature | 0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)<br>0 °C to 35 °C (32 °F to 95 °F) when charging |
| Storage temperature | –20 °C to +55 °C (–4 °F to +131 °F) |

## Body-pack transmitter (UTX-B03)

| | |
|---|---|
| Antenna | 1/4 λ wavelength wire antenna |
| Audio input connector | 3.5 mm diameter mini jack |
| Reference audio input level | –60 dBV (MIC input, 0 dB attenuation) |
| RF output level | 30 mW/5 mW selectable (for model available in USA, Europe, and China)<br>10 mW/2 mW selectable (for model available in Thailand, Taiwan, and Korea) |
| Frequency response | 40 Hz to 18 kHz |
| Attenuation | 0 dB to 27 dB (3 dB steps) |
| Indicators | AUDIO, POWER/MUTING |
| Battery life (measured with two Sony LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F)) | |
| | Approx. 8 hours with output power of 30 mW (for model available in USA, Europe, and China)<br>Approx. 10 hours with output power of 10 mW (for model available in Thailand, Taiwan, and Korea) |

## Hand-held microphone (UTX-M03)

| | |
|---|---|
| Microphone unit | Dynamic |
| Directional characteristic | Unidirectional |
| Antenna | 1/4 λ wavelength wire antenna |
| Reference audio input level | –55 dBV (MIC input, 0 dB attenuation) |
| RF output level | 30 mW/5 mW selectable (for model available in USA, Europe, and China)<br>10 mW/2 mW selectable (for model available in Thailand, Taiwan, and Korea) |
| Frequency response | 70 Hz to 18 kHz |
| Attenuation | 0 dB to 21 dB (3 dB steps) |
| Indicator | POWER/MUTING |
| Battery life (measured with two Sony LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F)) | |
| | Approx. 8 hours with output power of 30 mW (for model available in USA, Europe, and China)<br>Approx. 10 hours with output power of 10 mW (for model available in Thailand, Taiwan, and Korea) |
| Dimensions | φ 48 × 260 mm (1 15/16 × 10 1/4 in.) (Diameter / length) (Figure B) |
| Mass | Approx. 260 g (9.2 oz) (excluding batteries) |

### Plug-on transmitter (UTX-P03)

| | |
|---|---|
| Reference audio input level | –60 dBV (at 0 dB attenuation level) |
| RF output level | 40 mW/5 mW selectable (for model available in USA)<br>30 mW/5 mW selectable (for model available in Europe, and China)<br>10 mW/2 mW selectable (for model available in Thailand, Taiwan, and Korea) |
| Frequency response | 50 Hz to 18 kHz |
| Attenuation | 0 dB to 48 dB (3 dB steps) |
| Audio input connector | XLR-3-11C type (female) |
| Indicator | AF/PEAK, POWER/MUTING, +48V |
| Battery life (measured with two Sony LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F)) | |
| | During +48V OFF:<br>Approx. 7 hours with output power of 40 mW (for model available in USA)<br>Approx. 8 hours with output power of 30 mW (for model available in Europe, and China)<br>Approx. 10 hours with output power of 10 mW (for model available in Thailand, Taiwan, and Korea)<br>During +48V ON and ECM-673 connection:<br>Approx. 6 hours with output power of 40 mW (for model available in USA)<br>Approx. 6 hours with output power of 30 mW (for model available in Europe, and China)<br>Approx. 7 hours with output power of 10 mW (for model available in Thailand, Taiwan, and Korea) |
| Dimensions | 41.5 × 102 × 41.5 mm (1 11/16 × 4 1/8 × 1 11/16 in.) (width / height / depth) (including the audio input connector) (Figure C) |
| Mass | Approx. 145 g (5.1 oz) (excluding batteries) |

## Tuner

### Portable diversity tuner (URX-P03)

| | |
|---|---|
| Antenna | 1/4 λ wavelength wire antenna (angle-adjustable) |
| Audio output level | –60 dBV |
| Audio output connector | 3.5 mm diameter mini jack |
| Headphone output level | 5 mW (16 Ω) |
| Reception method | True diversity method |
| Local oscillator | Crystal-controlled PLL synthesizer |
| Receive frequencies | Models available in USA:<br>470 MHz to 542 MHz (UC14 model),<br>536 MHz to 608 MHz (UC25 model),<br>566 MHz to 608 MHz and 614 MHz to 638 MHz (UC30 model),<br>638 MHz to 698 MHz (UC42 model),<br>941.625 MHz to 951.875 MHz and 953.000 MHz to 956.125 MHz and 956.625 MHz to 959.625 MHz (U90 model)<br>Models available in Europe:<br>470 MHz to 542 MHz (CE21 model),<br>566 MHz to 630 MHz (CE33 model),<br>638 MHz to 694 MHz (CE42 model),<br>710 MHz to 782 MHz (CE51 model)<br>Model available in China:<br>710 MHz to 782 MHz (CN38 model)<br>Model available in Korea:<br>925 MHz to 937.5 MHz (KR Model)<br>Model available in Thailand and Taiwan:<br>794 MHz to 806 MHz (E model) |

| | |
|---|---|
| Signal-to-noise-ratio | 60 dB or more |
| Voice delay | 0.35 ms |
| Deemphasis | 50 µs |
| Reference frequency deviation | ±5 kHz |
| Frequency response | 40 Hz to 18 kHz |
| Distortion | 0.9% or less (5 kHz modulation) |
| Tone signal | In UWP-D compander mode: 32.382 kHz<br>In UWP compander mode: 32 kHz<br>In WL800 compander mode: 32.768 kHz |
| Indicators | POWER, RF |
| Operating temperature | 0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)<br>0 °C to 35 °C (32 °F to 95 °F) when charging |
| Storage temperature | –20 °C to +55 °C (–4 °F to +131 °F) |
| Supply voltage | 3.0 V DC (two LR6/AA size alkaline batteries)<br>5.0 V DC (supplied from USB connector) |
| Battery life | Approx. 6 hours (measured with two Sony LR6/AA size alkaline batteries at 25 °C (77 °F)) |
| Dimensions | 63 × 82 × 23.8 mm (2 1/2 × 3 1/4 × 15/16 in.) (Width / height / depth) (excluding antenna) (Figure D) |
| Mass | Approx. 136 g (4.8 oz) (excluding batteries) |

## Français

### Pour les émetteurs UTX-B03/M03/P03

**ATTENTION**

RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACEE PAR UN TYPE DE BATTERIE INCORRECT.
SE DEBARRASSER DES BATTERIES CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS.

**AVERTISSEMENT**

N'exposez pas les batteries à une chaleur excessive, au soleil ou près d'un feu par exemple.

Si l'émetteur dégage une température anormalement élevée, une odeur de brûlé ou de la fumée pendant son utilisation, enlevez le support de piles et arrêtez toute utilisation immédiatement.
Attention à ne pas vous brûler les doigts lorsque vous retirez le support de piles car celles–ci peuvent être brûlantes.

**ATTENTION**

Il est possible que des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques influencent le son de cet appareil.

**Pour les clients au Canada**
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ce dispositif fonctionne selon un régime de non-brouillage et de non-protection. Si l'utilisateur devait chercher à obtenir une certaine protection contre d'autres services radio fonctionnant dans les mêmes bandes de télévision, une licence radio serait requise. Pour en savoir plus, veuillez consulter le document CPC-2-1-28 d'Industrie Canada intitulé, Délivrance de licences sur une base volontaire pour les appareils radio de faible puissance exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision.

La mention « IC: » devant le numéro de certification/ homologation signifie uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont remplies.

## Exposition humaine aux champs de radiofréquences (Industrie Canada)

L'installateur de ce matériel radio doit s'assurer que l'antenne est située ou orientée de telle manière à ne pas émettre un champ de radiofréquence dépassant les limites spécifiées par Santé Canada pour la population générale ; consultez le Code de sécurité 6, disponible sur le site Web de Santé Canada : http://www.hc-sc.gc.ca/index-eng.php

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. UTX-B03/UTX-M03/UTX-P03 a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC.

### Pour les récepteurs URX-P03

**ATTENTION**
RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACEE PAR UN TYPE DE BATTERIE INCORRECT.
SE DEBARRASSER DES BATTERIES CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS.

**AVERTISSEMENT**
Une pression acoustique excessive en provenance des écouteurs ou du casque peut provoquer une baisse de l'acuité auditive.
Pour utiliser ce produit en toute sécurité, évitez l'écoute prolongée à des pressions sonores excessives.

N'exposez pas les batteries à une chaleur excessive, au soleil ou près d'un feu par exemple.

Si le récepteur dégage une température anormalement élevée, une odeur de brûlé ou de la fumée pendant son utilisation, enlevez le support de piles et arrêtez toute utilisation immédiatement.
Attention à ne pas vous brûler les doigts lorsque vous retirez le support de piles car celles–ci peuvent être brûlantes.

**ATTENTION**
Il est possible que des champs électromagnétiques à des fréquences spécifiques influencent le son de cet appareil.

### Pour les clients au Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Pour les clients au Canada**
**GARANTIE LIMITÉE DE SONY** - Rendez-vous sur http://www.sonybiz.ca/pro/lang/en/ca/article/resources-warranty pour obtenir les informations importantes et l'ensemble des termes et conditions de la garantie limitée de Sony applicable à ce produit.

## Utilisation du manuel sur CD-ROM

Vous devez installer Adobe Reader sur votre ordinateur pour pouvoir lire ce manuel.
Vous pouvez télécharger Adobe Reader gratuitement depuis le site Web d'Adobe.

1 Ouvrez le fichier index.html situé sur le CD-ROM.
2 Sélectionnez le manuel que vous souhaitez lire, puis cliquez sur ce dernier.

**Remarque**

Si vous avez perdu ou endommagé le CD-ROM, vous pouvez acheter un CD-ROM de remplacement auprès de votre représentant Sony ou du service clientèle Sony.